

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no.

5552153

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhöhe

If queries please specify customer and delivery note no:
 *1) Customer: 1000172924
 *5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 *17) Dispatch place: CHUB

*6) Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note:

07.02.2024

4) Dispatch date: 07.02.2024

*15) Additional data customer

6) Freight

Creation day: 06.02.2024

10) Your sign: 550004521401

Date: 19.10.2023

17) Dispatch place: CHUB

Free:

7) Delivery

14) Our Order-No.: 25703082

9) Shipping type: truck collect. load.

20) Incoterms: 2010

21) Packing type: Free Carrier

22) Dispatch sign

23) Total weight kg: gross: 587,4

24) net: 338,1

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination: PARI

25) Receipt/Unload point: gross: 587,4

27) Pos: 0260.005.456

28) Bosch-Order-No.: V03

29) Description of delivery: Control Unit ATDG-1-4.6

30) Quantity: 400

40) Receiver notes: Qty: (is) +/- Notes:

Quantity declared: 400

Quantity effective: 400

Quantity in packages: 1

Confirmation of the shipping documents: YES NO

Data control: 09/2/20

Firmal: [Signature]

KUEHNEN+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE

09 FEB 2024

"Ridevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/transport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes:	Date Name bzw Nr				



MRF53143

BVE13384

Veszélyes árutól az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) 1. Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240207		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Belgefügte Dokumente SAP:1438049						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	40	PAL	KFZRÜBEHOR	4	4,590.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésletés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240207			22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY EORI: HU0000008018		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 09 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB22MYD AB50TIR	Raksúly Useful load Nutzlast				

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22. 1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.